



LAVE-LINGE

LTC 522

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

DIMENSIONS	Hauteur avec dosseret	895 mm
	Hauteur sans dosseret	850 mm
	Largeur	397 mm
	Profondeur	600 mm
TENSION/FREQUENCE		230 V / 50 Hz
PUISSANCE TOTALE		2300 W
PUISSANCE DE CHAUFFAGE		1950 W
CALIBRE MINIMUM DU FUSIBLE		10 A
PRESSION DE L'EAU	minimum	5 N/cm ² (0,5 kg/cm ²)
	maximum	80 N/cm ² (8 kg/cm ²)
CHARGE MAXIMUM	coton	5 kg
	tissus synthétiques	2,5 kg
	laine	1 kg
VITESSE D'ESSORAGE		500 tr/min

Appareil conforme à la directive CEE 89-336 relative à la limitation des perturbations radio-électriques et à la directive CEE 73-23 relative à la sécurité électrique.

AVERTISSEMENTS

Il est très important que cette notice d'utilisation soit conservée avec l'appareil pour toute future consultation. Si cet appareil devait être vendu ou transféré à une autre personne, assurez-vous que la notice d'utilisation suive l'appareil, de façon à ce que le nouvel utilisateur puisse être informé du fonctionnement de celui-ci et des avertissements s'y rapportant.

Ces avertissements ont été rédigés pour votre sécurité et pour celle d'autrui. Nous vous prions donc de bien vouloir les lire attentivement avant d'installer et d'utiliser l'appareil.

- Votre appareil est destiné à un usage domestique. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ou industrielles ou pour d'autres buts que celui pour lequel il a été conçu.
- A la réception de l'appareil, nous vous prions de faire les "réserves d'usage" en présence du livreur (dégâts esthétiques par exemple).
- Cet appareil a été conçu pour être utilisé par des adultes. Veillez donc à ce que les enfants n'y touchent pas ou qu'ils ne l'utilisent pas comme un jouet.
- Il est dangereux de modifier ou d'essayer de modifier les caractéristiques de cet appareil.
- Si l'installation de votre habitation nécessite une modification pour le branchement de votre appareil, faites appel à un électricien qualifié.
- Tous travaux hydrauliques nécessaires à l'installation de l'appareil ne seront confiés qu'à un plombier qualifié.
- Assurez-vous, après avoir installé l'appareil, que celui-ci ne repose pas sur le câble d'alimentation.
- Débranchez toujours la prise de courant et fermez le robinet d'arrivée d'eau après utilisation de l'appareil.
- Cet appareil est lourd. Faites attention lors de son déplacement.
- L'appareil doit être débridé avant utilisation. La non-élimination ou l'élimination incomplète des dispositifs de protection pour le transport pourrait occasionner des dommages à l'appareil ou aux meubles. Suivez à ce propos le paragraphe relatif dans la notice d'utilisation.
- Ne lavez en machine que les articles pouvant supporter ce traitement. Suivez les indications se trouvant sur l'étiquette dont chaque article est muni.
- Ne lavez pas en machine le linge avec baleines, les tissus non ourlés ou déchirés.
- Les pièces de monnaie, épingles de sûreté, broches, vis, etc. qui sont restées dans le linge peuvent provoquer des dommages importants.
- Les articles détachés à l'essence, à l'alcool, au trichloréthylène, etc. ne doivent pas être mis dans un lave-linge. Si de tels détachants sont utilisés avant le lavage en machine, il faudra attendre que le produit se soit évaporé avant d'introduire les articles dans l'appareil.
- Groupez les petits articles, tels que chaussettes, ceintures, etc. dans un petit sac de toile ou une taie. Cela dans le but d'éviter que ces pièces ne puissent se glisser entre le tambour et la cuve.
- N'utilisez que la quantité de produit assouplissant indiquée par le fabricant. Une quantité excessive pourrait être à l'origine de traces sur le linge.
- Si vous procédez à la mise à la casse de votre appareil, veillez à mettre hors d'usage ce qui pourrait représenter un danger : coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil et détériorez le dispositif de fermeture de la porte.

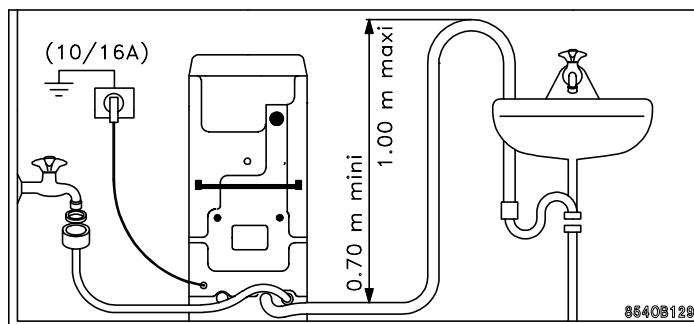
INSTALLATION

ATTENTION : les pièces servant à protéger les organes internes du lave-linge pendant le transport sont de couleur rouge. Afin d'éviter de possibles dommages à l'appareil, il est indispensable d'enlever le socle, les deux goujons plastiques à l'arrière de l'appareil et la cale en polystyrène (suivre les instructions de la feuille de débridage). Bouchez impérativement les 2 trous laissés par les 2 goujons par les bouche-trous qui se trouvent dans la pochette plastique livrée avec l'appareil ; n'oubliez pas de rabattre la capsule centrale.

Emplacement

L'installation de votre appareil nécessite :

- Une alimentation électrique (voir branchement électrique)
- Une arrivée d'eau avec branchement 20 x 27
- Une évacuation d'eau
- Un local aéré

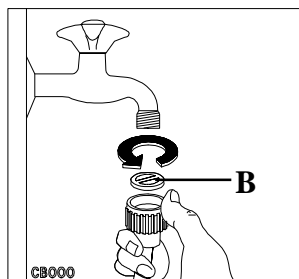


Placez l'appareil sur un sol plat et dur.

Veillez à ce que l'appareil ne touche pas le mur ou les autres meubles de la cuisine.

Le robinet, l'installation pour la vidange et la prise de courant doivent se trouver à proximité des tuyaux de la machine et du câble d'alimentation.

Raccordement d'eau



Vissez le raccord du tuyau d'alimentation sur le nez fileté du robinet d'arrivée d'eau (20x27), en ayant soin de bien positionner le joint **B** prévu dans le sachet livré avec l'appareil.

Le tuyau d'évacuation des eaux de lavage est terminé en forme de crosse. La distance entre la crosse et le sol doit être **impérativement comprise entre 0,70 m et 1 m**.

Il est indispensable de prévoir une entrée d'air à l'extrémité du tuyau de vidange, pour éviter un siphonnage éventuel.

En outre, le tuyau de vidange ne devra former aucun coude. Il devra être placé au niveau du sol, et la crosse devra se trouver à la hauteur indiquée précédemment.

L'inobservation de ces règles pourrait entraîner un fonctionnement irrégulier de la pompe de vidange.

Branchement électrique

Ce lave-linge ne peut être branché qu'en 230 V monophasé. Vérifiez que le compteur de l'abonné et les fusibles peuvent supporter l'intensité absorbée par le lave-linge, compte-tenu des autres appareils électriques branchés.

Calibre des fusibles de ligne (un par phase) : 10 A en 230 V mono.

Important

L'installation doit être réalisée conformément aux règles de l'art, aux prescriptions de la norme NF. C. 15.100 et aux prescriptions de l'E.D.F.

Utilisez un socle de prise de courant comportant une borne de mise à la terre, qui doit être obligatoirement raccordée conformément à la norme NF. C. 15.100 et aux prescriptions de l'E.D.F.

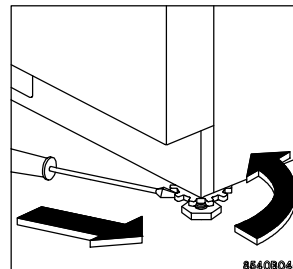
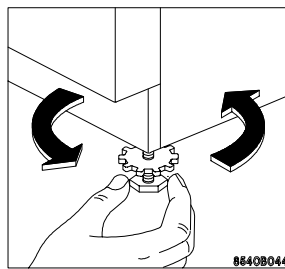
La ligne d'alimentation électrique partant du compteur ne devra pas être inférieure à 4 mm² par conducteur.

Vérifiez que la prise de terre est bien conforme aux règlements en vigueur.

Le remplacement du cordon secteur ne doit être effectué que par le Service Après Vente.

Notre responsabilité ne saurait être engagée en cas d'accidents ou d'incidents provoqués par une mise à la terre inexistante ou défectueuse.

Mise à niveau

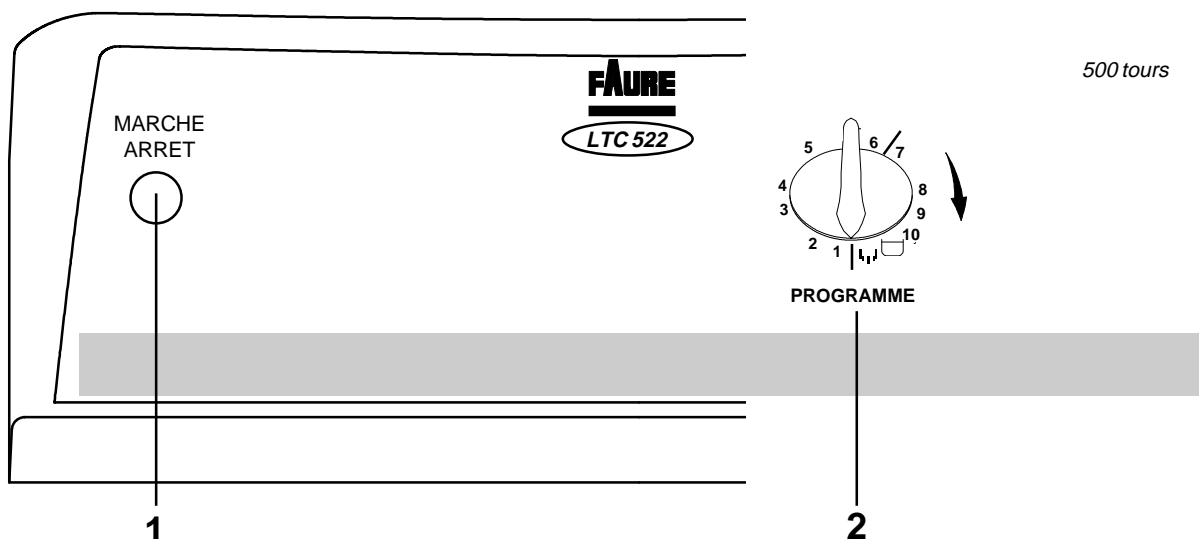


Mettez l'appareil à niveau en vissant ou en dévissant les vérins.

Une mise à niveau précise évite les vibrations, les bruits et les déplacements de la machine durant le fonctionnement. Après la mise à niveau, bloquez les vérins en serrant les bagues manuellement ou à l'aide d'un tournevis.

Le bandeau de commande

Important : Ne jamais tourner la manette du programmeur quand le lave-linge est sous tension.



1 Touche MARCHE/ARRET

Pour mettre l'appareil en fonctionnement, appuyez sur cette touche.

2 Programmeur

Il permet de sélectionner le programme le mieux adapté à la nature et au degré de salissure de votre linge.

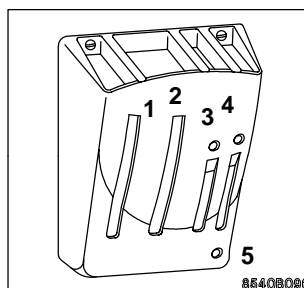
Pour afficher le programme choisi, tournez la manette dans le sens des aiguilles d'une montre.

Pendant le fonctionnement du lave-linge, la manette tourne au fur et à mesure que les opérations programmées s'effectuent.

Lorsque le programme choisi est terminé, l'appareil s'arrête automatiquement et le programmeur s'immobilise sur l'une des positions arrêt "I" ou arrêt cuve pleine ("arrêt anti-froissage"). Dans ce dernier cas, vous pouvez alors terminer le programme soit par un essorage (programme 6), soit par une vidange (programme 10), en prenant soin de relâcher la touche MARCHE/ARRET avant d'effectuer votre sélection.

Ne tournez jamais la manette du programmeur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

La boîte à produits












Symboles

- (L) Signifie "prélavage".
Bac gauche du distributeur (1).
- (L) Signifie "lavage" (2)
- (L) Signifie "javellisation" (3).
- (L) Signifie "assouplissant" (4).
- (5) Trop-plein assouplissant.
- (L) Signifie "lessive liquide".




Les programmes de lavage

Important : Ne jamais tourner la manette du programmeur quand le lave-linge est sous tension.

Prog.		Temp. °C	Description des programmes	Produits				Durée des programmes	Charge maxi. (linge sec)	Fin de cycle
										
COTON	1	90	Blanc avec prélavage	●	●	●	●	150 min	5 kg	Essorage
	2	90	Blanc		●	●	●	135 min		
	3	60	Coton Couleurs		●	(●)	●	105 min		
	4	40	Couleurs délicates		●	(●)	●	90 min		
	5		Rinçage  			(●)	●	50 min		
	6		Essorage					5 min		
SYNTHETIQUES, DELICATS ET LAINE	7	60	Synthétiques		●		●	75 min	2,5 kg	Arrêt cuve pleine ("arrêt anti- froissage")
	8	40	Délicat		●		●	55 min		
	9	30	Laine 		●		●	45 min	1 kg	
	10		Rinçage 				●	20 min	2,5 kg	
			Vidange					5 min	5 kg	Vidange

(●) : signifie que la javellisation est possible, si la charge peut supporter le traitement, mais à plus faible dose.

FIN DE PROGRAMME :

Le programme sélectionné étant terminé, le programmeur s'arrête sur une position arrêt "I" pour les programmes 1, 2, 3, 4, 5, 6 et , et sur la position Arrêt cuve pleine ( : "arrêt anti-froissage") pour les programmes 7, 8, 9 et 10. Dans ce cas, vous pouvez alors terminer ces programmes soit par un essorage (programme 6), soit par une vidange (programme ) , en prenant soin de faire ressortir la touche MARCHE/ARRET avant d'effectuer votre sélection.

Les durées des programmes annoncées dans le tableau ci-dessus peuvent varier en fonction de la température et de la pression d'arrivée d'eau ainsi que de la tension d'alimentation électrique.

ATTENTION :

L'OUVERTURE DU COUVERCLE N'EST POSSIBLE QUE 2 MINUTES ENVIRON APRÈS L'ARRÊT DE LA MACHINE.

Programme laine Woolmark



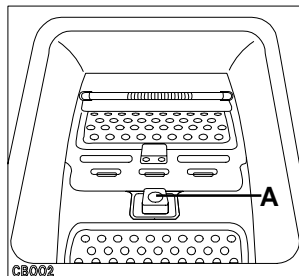
Le programme laine de votre lave-linge porte le sigle . Cela signifie que vous pouvez laver en toute sécurité les articles portant l'étiquette ci-contre.

Pour éviter le feutrage, vous devez limiter la charge à 1 kg.

Comment faire votre lessive

1. Chargement du linge

- soulevez le couvercle de la machine,
- ouvrez le tambour à l'aide de vos deux mains en appuyant sur la touche **A** et en poussant les deux volets jusqu'à ce qu'ils se décrochent,
- introduisez le linge, fermez le tambour et le couvercle de votre lave-linge.



Attention : avant la fermeture du couvercle de votre machine, assurez-vous que la porte du tambour est correctement fermée :

- les deux volets accrochés,
- le bouton de verrouillage **A** ressorti.

2. Dosage de la lessive

Versez la dose de lessive en poudre dans le distributeur (L) et le distributeur (L) si vous avez choisi un programme avec pré-lavage.

Si vous utilisez une lessive liquide, reportez-vous au paragraphe "choix de la lessive" du guide de lavage.

Conformez-vous aux doses et aux instructions préconisées sur les emballages.

Le niveau de la lessive ne doit jamais dépasser le MAX de la visualisation.

3. Dosage des additifs

Versez, le cas échéant, l'assouplissant dans le distributeur assouplissant (S) et l'eau de javel dans le bac (A) **sans dépasser le niveau MAX de la visualisation.**

4. Choix du programme

Choisissez le programme selon la nature et le degré de salissure du linge. Tournez la manette du programme dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au programme choisi.

5. Mise en route du programme

Enclenchez la touche MARCHE/ARRET : le programme commence.

6. Quand le programme est terminé

Le programme sélectionné étant terminé, le lave-linge s'arrête automatiquement ; la manette du programme s'immobilise sur l'une des positions arrêt "I" ou arrêt cuve pleine ("arrêt anti-froissage").

Après l'arrêt cuve pleine, faites ressortir la touche MARCHE/ARRET, puis sélectionnez soit le programme 6 (essorage), soit le programme L (vidange).

A la fin du cycle, faites ressortir la touche MARCHE/ARRET. Débranchez la prise de courant et fermez le robinet d'alimentation en eau.

GUIDE DE LAVAGE

Le tri du linge par catégorie :

Pour obtenir les meilleurs résultats de lavage, nous vous conseillons de trier le linge par catégorie :

d'un côté, le linge résistant pouvant supporter un lavage et un essorage énergiques ;

de l'autre, le linge délicat qu'il convient de traiter avec précaution.

Pour les charges mixtes, lessives composées d'articles en fibres de différentes natures, choisissez un programme et une température convenant à la fibre la plus fragile.

Traitement des taches

Traitez certaines taches qui risqueraient de ne pas partir, surtout si elles sont anciennes, en procédant de l'extérieur de la tache vers l'intérieur, ceci afin d'éviter de faire des cernes.

Vérification du linge

Videz les poches.

Fermez les fermetures à glissière et à pression.

Enlevez les crochets des voilages ou mettez les voilages dans une housse.

Retirez les boutons mal cousus, les épingles et les agrafes.

Pour les protéger, mettez les voilages dans une taie d'oreiller par exemple.

Recousez ou enlevez les boutons qui ne tiennent qu'à un fil.

Charges de linge maximales selon la nature des fibres

La quantité de linge introduite dans le tambour ne doit pas dépasser la capacité maximale de la machine. Cette capacité varie suivant la nature des textiles.

Diminuez la quantité en cas de linge très sale ou de tissus éponges.

Charge maximum

Tous les textiles n'ont pas le même volume d'encombrement et le même pouvoir de rétention d'eau.

C'est pourquoi, d'une manière générale, le tambour peut être rempli :

en totalité mais sans pression excessive pour le linge coton, lin, métis,

à moitié de son volume pour les cotons traités et les fibres synthétiques,

au tiers environ de son volume pour les articles très fragiles tels que les voilages et les lainages.

Produits

A. Choix de la lessive

Les fabricants de lessive indiquent sur les emballages la quantité de lessive à utiliser selon la charge de linge. Conformez-vous aux doses et aux instructions préconisées sur les emballages.

Dosage :

La quantité de lessive à utiliser est fonction de la charge de linge à laver, de la dureté de l'eau et du degré de salissure du linge.

Si l'eau est douce, diminuez légèrement les doses. Si l'eau est calcaire ou si le linge est très sale ou taché, augmentez un peu les doses.

Vous obtiendrez le degré de dureté de votre eau en contactant l'Office de Distribution des Eaux ou toute autre autorité compétente.

Nota : N'utilisez que des produits lessiviels faiblement moussants, vendus dans le commerce spécialement conçus pour l'utilisation dans les machines à laver. Employez des produits neutres pour le lavage de la laine.

Si vous utilisez des lessives liquides, placez la **boule doseuse** directement dans le tambour et choisissez un programme sans prélavage. Si vous séchez ensuite votre linge dans un sèche-linge, n'oubliez pas de retirer la boule doseuse.

Il est également possible de mettre directement ce produit dans le bac pour le lavage (L), à condition de ne pas faire de prélavage et de mettre tout de suite le lave-linge en marche. Les lessives liquides sont indiquées pour des températures peu élevées, à savoir 30°C et 40°C, alors qu'il est conseillé

d'utiliser une lessive en poudre pour les températures supérieures, de 60°C à 90°C.

Nos laboratoires qui effectuent des essais permanents sur les produits de lavage, vous recommandent la lessive en poudre et liquide **ARIEL**.

B. Assouplissant


Ce distributeur vous permet d'ajouter automatiquement à l'eau du dernier rinçage un produit assouplissant sous forme liquide. Respectez le dosage indiqué sur le flacon, en fonction de la caractéristique de l'assouplissant utilisé, normal ou concentré.

Veillez à ne pas dépasser la quantité maximale d'assouplissant (80 ml) prescrite pour la boîte à produits. Un orifice de trop-plein situé sous la fenêtre de visualisation de l'assouplissant vous signalera tout surdosage éventuel.

Il est conseillé d'utiliser un produit assouplissant au cours du lavage pour favoriser le séchage et rendre le linge plus souple. Celui-ci permet également de supprimer l'électricité statique.

C. Javellisation





























La javellisation est possible pour tous les programmes de lavage.

Assurez-vous toutefois que le textile supporte ce traitement. L'eau de javel est entraînée automatiquement. Il vous suffit, avant de mettre le lave-linge en marche, de verser, dans le compartiment , selon l'action désirée, de 1/4 à 1 verre d'eau de javel à 12°chl.

L'eau de Javel à 12° chl est obtenue en versant un berlingot à 48° chl dans un flacon d'un litre et en complétant avec de l'eau.

Ne pas dépasser les doses maximales (voir votre notice d'utilisation).

SYMBOLES INTERNATIONAUX POUR L'ENTRETIEN DES TEXTILES

 agitation forte  Agitation réduite	 Lavage à 95°C	 Lavage à 60°C	 Lavage à 40°C	 Lavage à 30°C	 Lavage délicat à la main	 Ne pas laver
 BLANCHIMENT	 Blanchiment au chlore (javel) permis (uniquement à froid et avec une solution diluée)			 Blanchiment au chlore (javel) proscrit		
 REPASSAGE	 Température élevée (max 200°C)	 Température moyenne (max 150°C)	 Température basse (max 100°C)	 Ne pas repasser		
 NETTOYAGE A SEC	 Nettoyage à sec (tous les solvants usuels)	 Nettoyage à sec (tous solvants sauf le trichloréthylène)	 Nettoyage à sec (exclusivement solvants pétroliers et R113)	 Ne pas nettoyer à sec		
 SECHAGE	 Séchage linge étendu	 Séchage linge suspendu	 Séchage linge accroché	  Séchage en tambour permis	 Ne pas sécher en tambour	

NE PROCÉDEZ AU NETTOYAGE QU'APRÈS AVOIR DÉBRANCHÉ L'APPAREIL.

La carrosserie

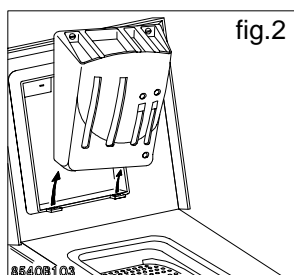
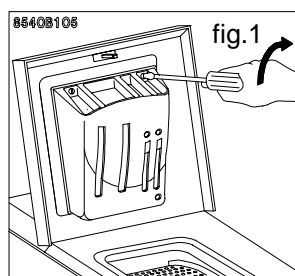
Nettoyez la carrosserie du lave-linge en utilisant de l'eau tiède et un détergent doux. Rincez et séchez soigneusement.

Important : n'utilisez jamais d'alcool, solvants ou produits similaires.

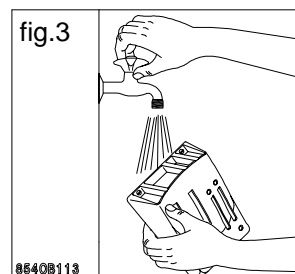
La boîte à produits

Démontage :

Effectuez sur les deux vis, à l'aide d'une pièce ou d'un tournevis, un quart de tour pour retirer la boîte de son logement (fig.1). La boîte à produits s'enlève très facilement; il suffit de la faire coulisser vers le haut (fig.2).

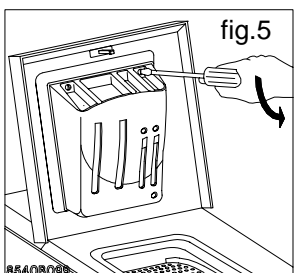
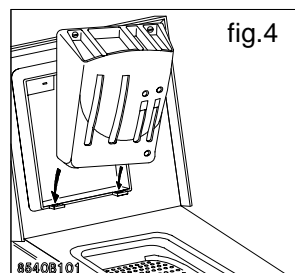


Vous pourrez ainsi nettoyer la boîte à produits à l'eau courante à l'aide d'une brosse ou d'un chiffon torsadé (fig.3).



Remontage :

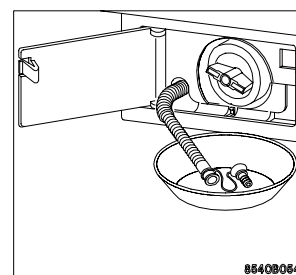
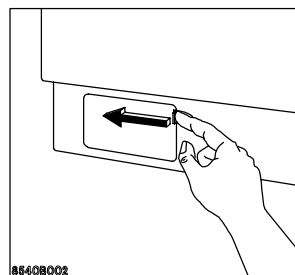
Procédez à l'inverse du démontage pour remettre la boîte à produits en place (fig.4 et fig. 5).



Le filtre de vidange

Nettoyez régulièrement le filtre se trouvant au bas de l'appareil. Si vous lavez du linge qui peluche beaucoup, nettoyez-le après chaque lavage. Abaissez le tuyau de vidange au-dessus d'un grand récipient posé au sol pour vider le lave-linge de l'eau résiduelle, puis :

Ouvrez le portillon en exerçant une pression vers la gauche.



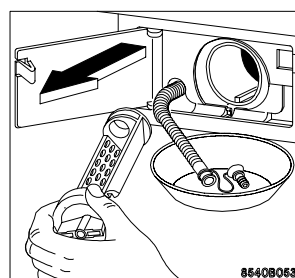
Placez dessous un récipient de faible hauteur.

Si votre appareil est équipé d'un tuyau situé à gauche du filtre, complétez éventuellement la vidange de l'appareil en extrayant ce tuyau et en enlevant le bouchon.

Tournez le filtre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et nettoyez-le soigneusement à l'eau courante.

Remplacez le filtre en prenant soin de faire coulisser ses deux bords dans les glissières et revissez-le dans le sens des aiguilles d'une montre.

Remettez en place le petit tuyau puis le bouchon et refermez le portillon.



CONDITIONS DE GARANTIE

Garantie contractuelle

Pendant 1 an à compter de la mise en service, le constructeur remplacera les pièces défectueuses, sauf dans les cas prévus au chapitre "Réserves".

Conditions d'application :

Pour l'application de cette garantie, vous devez vous adresser au distributeur qui vous a vendu l'appareil et lui présenter le Certificat de Garantie. En complément, le Distributeur Vendeur pourra ou non prendre à sa charge les frais de main d'œuvre, ainsi que les frais de déplacement et de transport, selon les conditions de vente qu'il pratique.

Réserves :

Nous attirons votre attention sur le fait que cette garantie ne pourra être appliquée :

- si les détériorations proviennent d'une cause étrangère à l'appareil (chocs, variations anormales de la tension électrique, etc.) ou du non-respect des conditions d'installation ou d'utilisation indiquées dans cette Notice d'Utilisation, fausse manœuvre, négligence, installation défectueuse

ou non conforme aux règles et prescriptions imposées par les organismes de distribution de l'Electricité, de l'Eau, du Gaz, etc.

- si l'utilisateur a apporté une modification sur le matériel ou enlevé les marques ou numéros de série.
- si une réparation a été effectuée par une personne non agréée par le constructeur ou le vendeur.
- si l'appareil a été utilisé à des fins commerciales ou industrielles ou pour d'autres buts que des buts ménagers pour lesquels il a été conçu.
- si l'appareil a été acheté ou réparé hors du territoire français.

Garantie légale

Les dispositions de la garantie contractuelle ne sont pas exclusives du bénéfice, au profit de l'acheteur, de la garantie légale pour défauts et vices cachés, la dite garantie s'appliquant en tout état de cause dans les conditions des articles 1641 et suivants du Code Civil.

EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT

Les résultats de lavage ne sont pas satisfaisants

Vérifiez que :

- la lessive convient au lavage en machine
- il n'y a pas trop de linge
- le programme de lavage est approprié

Le cycle de lavage est beaucoup trop long

Vérifiez que :

- la pression d'eau est suffisante
- le filtre de pompe n'est pas obstrué
- il n'y a pas eu de coupure de courant

La machine s'arrête pendant un cycle de lavage

Vérifiez que :

- la pression d'eau est suffisante
- le filtre de pompe n'est pas obstrué
- les fusibles sont en bon état et qu'ils n'ont pas disjoncté
- ce n'est pas un arrêt cuve pleine d'eau terminant un programme de lavage pour linge délicat (voir tableau des programmes dans votre notice d'utilisation)

La machine ne démarre pas

Vérifiez que :

- les fusibles sont en bon état
- l'appareil est bien branché
- le couvercle de votre lave-linge est bien fermé
- le programme choisi est bien sélectionné
- le départ du programme a bien été commandé (touche MARCHE/ARRET enclenchée)
- il n'y a pas de coupure de courant

La machine n'essore pas ou ne vidange pas

Vérifiez que :

- le tuyau de vidange n'est pas bouché ou plié
- le filtre de la pompe de vidange n'est pas obstrué

La machine ne se remplit pas

Vérifiez que :

- le robinet d'arrivée d'eau est bien ouvert et que la pression est suffisante
- le couvercle du lave-linge est bien fermé
- il n'y a pas de coupure d'eau

La machine vibre, est très bruyante

Vérifiez que :

- l'appareil a été complètement débridé (voir feuille de débridage)
- l'appareil est de niveau et bien calé
- l'appareil n'est pas trop près du mur ou des meubles
- le linge est bien réparti dans le tambour
- la charge est suffisante

La machine se remplit mais vidange aussitôt

Vérifiez que :

- la crosse de vidange n'est pas accrochée trop bas

Vous trouvez de l'eau autour du lave-linge

Vérifiez que :

- il n'y a pas trop de lessive, ou que la lessive est adaptée au lavage en machine (formation excessive de mousse)
- un des bacs à produits n'est pas obstrué
- la crosse de vidange est bien accrochée
- le filtre de pompe est bien remis après son nettoyage
- le tuyau d'arrivée d'eau est étanche

De l'assouplissant s'écoule par l'orifice de trop-plein au remplissage

- vous n'avez pas respecté la dose prescrite.

Typ.
Prod. N°
Ser. Nr.

Si vous appelez un service après-vente, indiquez-lui le modèle, le numéro de produit et le numéro de série de l'appareil. Ces indications figurent sur la plaque signalétique située, selon les modèles, soit à l'intérieur du portillon de filtre, soit à l'arrière de l'appareil.

Service Conseil Consommateurs
43 avenue Félix Louat - BP 50142
60307 Senlis cedex
☎ 03 44 62 28 28